



Teie rütmivalvur ja kõik, mida peaksite sellest teadma

BIOTRONIKu teave
patsientidele ja nende lähedastele



BIOTRONIK

excellence for life



Sisukord

1	Hea lugeja	4
2	Süda – huvitavaid fakte selle ehituse ja toimimise kohta	6
3	Südame rütmihäired	10
4	BIOMONITOR – BIOTRONIKu rütmivalvur	12
4.1	Milleks on mul vaja rütmivalvurit?	12
4.2	Mis on rütmivalvur?	12
4.3	Teie BIOTRONIKu rütmivalvuri süsteem koos lisatarvikutega	14
4.4	Milline on rütmivalvuri paigaldamise meditsiiniline protseduur?	15
5	Mis on käivitusseade Remote Assistant ja kuidas seda kasutatakse?	18
6	Patsiendiseade CardioMessenger Smart	20
6.1	Kuidas CardioMessenger Smarti kodus kasutada?	21
7	Tagasi kodus – järelkontroll	22
8	Järelkontroll BIOTRONIK Home Monitoring kaugseirega	24
9	Rütmivalvur igapäevaelus	26
9.1	Sport ja fitness	28
9.2	Autojuhtimine	29
9.3	Reisimine ja puhkus	30
9.4	Mida peaksite teadma elektromagnetilisest väljast	32
9.5	Teave meditsiiniliste sekkumiste ja uuringute kohta	34
10	BIOTRONIKu patsiendirakendus – kuidas me teile täiendavat tuge pakume	36
10.1	Mis on patsiendirakendus?	36
10.2	Kuidas rakendust kasutada?	37
11	Küsimused ja vastused	38
12	Firma BIOTRONIK	39

1 Hea lugeja

Teie süda on teie tervise keskpunkt ja see väärrib erilist tähelepanu. Kui teile on soovitatud BIOTRONIKu rütmivalvur või on see teile juba paigaldatud, tagab see teile tiptasemel arstiabi.

See brošüür aitab teil oma implantaati paremini tundma õppida ning tutvuda selle funktsioonide ja eelistega. Siit saate teada, miks mängib rütmivalvur teie tervises olulist rolli: selgitatakse, kuidas see töötab, miks arst seda soovitas, kuidas selle implanteerimine toimub ja mida peaksite igapäevases elus pärast silmas pidama. Meie eesmärk on muuta selle uuendusliku diagnostikaseadme kasutamine võimalikult lihtsaks ja arusaadavaks, et te tunneksite end turvaliselt ja oleksite hästi informeeritud.

Palun pidage meeles, et iga inimene on ainulaadne. Kui teil on personaalseid küsimusi oma tervise või oma rütmivalvuri kohta, pöörduge alati otse oma raviarsti poole. Teie tagasiside on väga oluline, et paremini mõista teie sümptomeid ja leida õige ravi.

See brošüür on ette nähtud eelkõige teile, kuid võib olla kasulik, kui jagate seda teavet ka oma pereliikmete või sõpradega. Nii saavad ka nemad aru, miks on teie südamerütmi regulaarne ja usaldusväärne jälgimine nii oluline.

Lisaks brošüüris toodud üldisele teabele saate lugeda ka lugu Alexanderist, kellele paigaldati rütmivalvur. Ta jagab oma lugu ja räägib sellest, millised kogemused tal sellest asjast on ja kuidas ta end täna tunneb.



Alexander on kogenud tehnik laserite valdkonnas ja kauaaegne BIOTRONIKu töötaja, kes oma pühendanud oma elu meditsiinitehnoloogia arendamisele. Abielus ja kahe peaaegu täiskasvanud lapse isa veedab oma vaba aega vanade jalgrataste ja autode restaureerimisega. Vaatamata aktiivsele eluviisile märkas ta ühel päeval ebatavalisi sümptomeid oma südames.

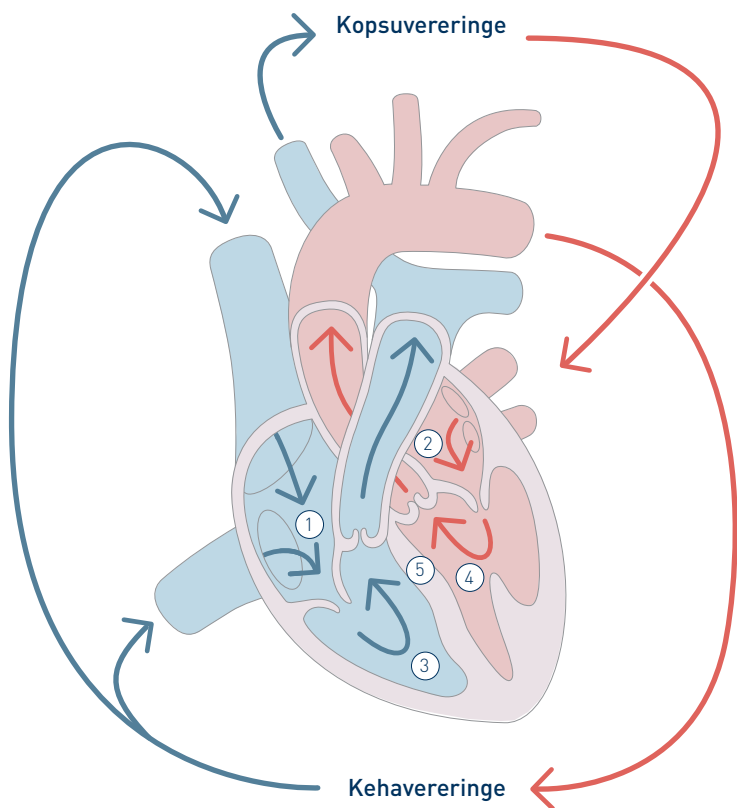
2 Süda – huvitavaid fakte selle ehituse ja toimimise kohta

Kas te tunnete kedagi, kes töötab 24 tundi päevas ilma igasuguse puhkuse või pausita? Siis pange käsi oma südamele!

Süda on meie keha keskne organ, mis pumpab väsimatult verd meie vereringesüsteemi. See omakorda varustab teie keha organeid ööpäev ringi hapniku ja elutähtsate toitainetega, eemaldades samal ajal jääkaineid ja

säilitades loomuliku verevoolu.

Südame struktuuri ja tema ühendusi kehaga tasub lausa lähemalt uurida. Järgnevates peatükkides võtsime kõige olulisemad faktid teie jaoks lihtsalt ja arusaadavalt kokku. Vaatame kõigepealt südame illustratsiooni ja selle ehitust.



Süda on rusikasuurune õõnes lihas, mis koosneb neljast kambrit, südameklappidest ja südame vaheseinast. Kahte ülemist kambrit nimetatakse kodadeks, kahte alumist kambrit vatsakesteks. Südame vahesein jagab südame paremaks ja vasakuks pooleks. Süda tõmbub kokku ja lõdvene­b regulaarselt, pumbates verd läbi keha. Sedasi varustatakse erinevaid kudesid ja organeid piisava hapniku- ja toitainetega.

Südameklapid mängivad selles olulist rolli, suunates verevoolu õiges suunas ja takistades vere tagasivoolu. Klapid avanevad ja sulguvad samas rütmis südamelöökidega, et tagada korrapärane verevool.

Verevool meie südames

Iga südamelöögi ajal pumbatakse hapnikuvaene veri esmalt kodadest vatsakestesse. Seejärel tõmbuvad vatsakesed kokku ja suruvad vere soontesse. Seejärel liigub hapnikuvaene veri südame paremast poolest kopsudesse (kopsuvereringe), kus see võtab endasse hapnikku ja muutub hapnikurikkaks vereks. Hapnikurikas veri suunatakse seejärel südame vasakust poolest teistesse organitesse (süsteemne vereringe). Need kaks ringet on üksteisest sõltuvad ja toimivad terve südame korral sünkroonselt.

■ Hapnikuvaene veri

■ Hapnikurikas veri

- ① Parema koda
- ② Vasaka koda
- ③ Parema vatsake
- ④ Vasaka vatsake
- ⑤ Südame vahesein

Veresooned: elu transportivad kanalid

Meie kehas on kolm peamist veresoonte tüüpi: arterid, veenid ja kapillaarid.

Arterid transportivad helepunast, hapnikurikast verd südamest eemale.

Üks erand on kopsuarter, mis kannab hapnikuvaest verd. Arterid hargnevad kogu kehas, moodustades peenikese kapillaaride võrgustiku. Kapillaarid võimaldavad hapniku ja toitainete transportimist keha rakkudesse.

Seejärel koonduvad kapillaarid tagasi veenideks. Veenid kannavad tumepunase, hapnikuvaese vere tagasi südamesse.

Erandiks on kopsuveenid, mis transportivad hapnikurikast verd.

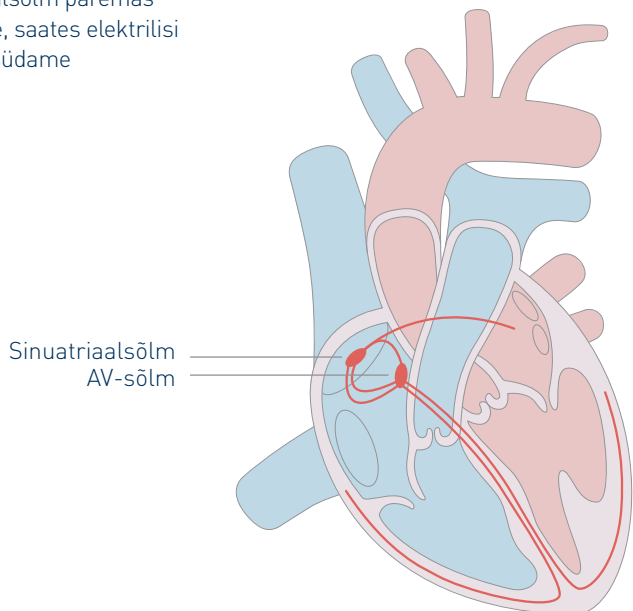
Selleks, et süda ise saaks korralikult töötada, varustavad südame koronaararterid seda vere, hapniku ja toitainetega. Need veresooned kulgevad piki südame pinda ja hargnevad väiksemateks veresoonteks. Sinuatriaalsõlm paremas kijas juhhib südamelööke, saates elektrilisi impulsse, mis panevad südame korrapäraselt lööma.

Süda ja selle rütm: kuidas

sinuatriaalsõlm meie südamelööke juhib

Vereringe tagamiseks lööb meie süda üle 100 000 korra päevas. Üks spetsiaalne süsteem tagab, et süda lööb ööpäev ringi õiges, nn. siinusrütmis päevast päeva.

Sinuatriaalsõlm paremas kijas ongi see „südamestimulaator“, mis saadab välja elektrilisi impulsse, mis panevad südame lööma. Impulsid edastatakse atrioventrikulaarse sõlme (AV-sõlme) ja muude kanalite kaudu vatsakestesse, mis seejärel kokku tõmbuvad ja vere edasi pumpavad. Terve süda lööb rahuolekus umbes 50-80 korda minutis, kuid pingutuse või erutuse ajal võib südamelöögisagedus tõusta rohkem kui 100 löögini minutis.





Füüsilise tegevuse ajal tõuseb südame löögisagedus sõltuvalt intensiivsusest 120-160 löögini minutis, mõnikord isegi rohkem. Regulaarne treening võib südame löögisagedust puhkeolekus püsivalt alandada – see on märk hästi treenitud südamest.

3 Südame rütmihäired

Meie süda ei ole mootor, mis alati sujuvalt töötab. Mõnikord lööb see liiga kiiresti või liiga aeglaselt ja mõnikord läheb rütmist välja. Need ebaregulaarsused on täiesti normaalsed, eriti olukordades, kus esineb põnevust, hirmu, palavikku või füüsilist koormust.

Arstid räägivad südame rütmihäirest ainult siis, kui süda on ilma nähtava põhjuseta rütmist väljas. Kui sellised ebaregulaarsused esinevad sageli, kestavad kaua või põhjustavad ebamugavust, on soovitatav pöörduda arsti poole ja lasta nende põhjused välja selgitada.

Südame rütmihäired võivad paljudel juhtudel olla ohutud, kuid on ka vorme, mis võivad olla eluohtlikud. Neid põhjustavad sageli sellised haigused nagu südame isheemiatõbi, mille puhul moodustuvad koronaararteritesse ladestused, või südamepuudulikkus, mille puhul süda ei pumpa enam piisavalt. Südameinfarkt, mis on põhjustatud koronaararteri äkilisest blokeerumisest, võib samuti südame rütmihäire käivitada. Ebaregulaarseid südamelööke võivad põhjustada ka muud haigused, näiteks kilpnäärmeprobleemid.

Kuna soovite aga rohkem infot rütmivalvuri kohta, oleme teie jaoks koostanud ülevaate kõige olulisematest südame rütmihäiretest.

Bradükardia – kui süda lööb liiga aeglaselt

Bradükardia on südame rütmihäire, mille puhul süda lööb normaalsest aeglasemalt, tavaliselt oluliselt vähem kui 60 lööki minutis. See võib olla normaalne tervetel ja aktiivsetel inimestel või une ajal. Kui aga bradükardia häirib igapäevaelu ja põhjustab selliseid sümptomeid nagu peapööritus, väsimus, õhupuudus või minestus, võib see olla märk tõsisemast probleemist ja seetõttu tuleks seda arsti juures uurida. Bradükardia põhjuseks võivad olla südame probleemid, teatud ravimid, infektsioonid või ainevahetushäired. Rasketel juhtudel võib südame löögisageduse reguleerimiseks olla vajalik ravi, näiteks südamestimulaatori paigaldamine.

Ekstrasüstolid – kui süda lonkab

Ekstrasüstolid on täiendavad südamelöögid, mis esinevad väljaspool normaalset südamerütmi ja mida sageli kirjeldatakse kui „lonkamist“ või „vahelejäämist“. Neid põhjustab südame „valestart“, mille puhul võib täiendav elektriline impulss käivitada uue südamelöögi. Ekstrasüstolid võivad esineda nii tervetel kui ka südamehaigustega inimestel. Enamikul juhtudel on ekstrasüstolid ohutud ja ei vaja ravi. Neid võivad vallandada igapäevased

tegurid nagu stress, väsimus, kofeiin või alkohol. Kui neid esineb aga väga sageli, võivad ekstrasüstolid viidata muudele südamehaigusele ja arst peaks neid lähemalt uurima.

Tahhükardia – kui süda lööb liiga kiiresti

Elus on palju hetki, mis panevad meie südame kiiremini lööma: treeningu ajal, stressi puhul või kui me ootamatult kohtume armastatud inimesega. Sellistes olukordades on kiire südametegevus täiesti normaalne ja ei anna põhjust muretsemiseks. Seda tüüpi südamepekslemist nimetatakse kahjutuks tahhükardiaks ja see on keha loomulik reaktsioon. Olukord on aga teine, kui teie süda lööb 100 lööki minutis ilma nähtava põhjuseta ja pikema aja jooksul. See võib viidata patoloogilisele tahhükardiale.

Tahhükardia eri tüübid

On olemas erinevat tüüpi tahhükardiat ja neid eristatakse vastavalt nende tekkekohale südames. Vaatame neid lähemalt.

Tahhükardia, mis saab alguse kojast („atriaalne tahhükardia“)

Kodade laperdus tähendab, et süda lööb liiga kiiresti, kuid regulaarses rütmis. Reeglina lööb süda rohkem kui 150 lööki minutis. Kui süda lööb nii kiiresti, ei jõua

vatsakesed enam korralikult kokku tõmbuda ja veri võib südamesse kuhjuda. See võib põhjustada verehüübeid, mis võivad vereringesse sattudes põhjustada ajuveresoonkonna insuldi. Kodade laperdus võib muutuda ka kodade virvenduseks.

Kodade virvenduse puhul lööb süda liiga kiiresti ja ebaregulaarselt. Nagu kodade laperduse puhulgi, võib see põhjustada seda, et süda ei tõmbu enam korralikult kokku ja see tekitab verehüübeid, mis võivad põhjustada ajuveresoonkonna insuldi. Tavaliselt ei ole ei kodade laperdus ega kodade virvendus iseenesest eluohtlikud, kuid need võivad suurendada ajuveresoonkonna insuldi riski.

Tahhükardia, mis saab alguse vatsakesest („ventrikulaarne tahhükardia“)

Me oleme juba teada saanud, et südamel on erinevad kambrid. Kui südame tavapärasest kiiremateks löökideks vajalik impulss pärineb alumistest kambritest (vatsakestest), nimetatakse seda vatsakeste virvenduseks. Sellisel juhul ei suuda süda enam verd pumbata ja see viib mõne minuti jooksul südameseiskumiseni. Kui vatsakeste virvendust ei õnnestu peatada, tekib südame äkksurm. Peamine erinevus atriaalse ja ventrikulaarse arütmia vahel seisneb seega selles, et ventrikulaarne arütmia on kohe eluohtlik.

4 BIOMONITOR – BIOTRONIKu rütmivalvur

4.1 Milleks on mul vaja rütmivalvurit?

Kui teil esineb korduvaid minestushooge, südamepekslemist, peapööritust või seletamatuid ajuvereringe häireid, võib põhjuseks olla südame rütmihäire. Sellele võivad viidata ka sellised sümptomid nagu südamepuperdamine, õhupuudus, väsimus, valu rinnus, keskendumisraskused või üldine nõrkustunne. Sageli esinevad need vaid aeg-ajalt ja neid on seetõttu tavapäraste uurimismeetoditega raske tuvastada.

Tavaline EKG (elektrokardiogramm) ei ole sellistel juhtudel tavaliselt piisav, kuna see mõõdab ainult lühikest aega ja näitab südametööst ainult väikseid löike. Harvaesinevate või ebaregulaarsete südame rütmihäirete usaldusväärseks tuvastamiseks on vajalik pikaajaline jälgimine.

4.2 Mis on rütmivalvur?

Kehasse sisestatavad ehk implanteeritavad rütmivalvurid, aitavad arstil jälgida teie südamerütmi kuude või isegi aastate jooksul. Need annavad vajaliku pikkusega ajaraami, et diagnoosida raskesti tuvastatavaid

südame rütmihäireid, mis võivad olla näiteks korduvate ja seletamatute minestamiste (sünkoopide), kiirete südamelöökidest, südamepekslemise, peapöörituse või seletamatute insultide taga. Selleks, et tuvastada või välistada südame rütmihäired nende sümptomite põhjustajana, on vaja teha EKG. Kuna südame rütmihäired võivad teatud tingimustel esineda väga harva, jäävad need ajutise EKG käigus avastamata.

Kehasse sisestatavad rütmivalvurid, nagu BIOTRONIKu BIOMONITOR, on kaasaegsed, väga väikesed elektrokardiogrammi tegevad diagnostikaseadmed, mis implanteeritakse otse naha alla vasakule rindkere piirkonda. Need jälgivad pidevalt südamerütmi ja tuvastavad automaatselt kõik ebakorrapärasused. Kliiniliselt olulised andmed salvestatakse implantaati ja edastatakse telemeditsiini kaugseiresüsteemi (BIOTRONIK Home Monitoring) kaudu iga päev või saab neid välja otsida järelkontrolli ajal. See võimaldab arstil näha, kas ja millist tüüpi südame rütmihäire teil esineb ja kas see on seotud teie sümptomitega. Selline teave on oluline teie sümptomite põhjuse kindlaks tegemisel, diagnoosi panemisel ja parima ravivõimaluse valimisel.



Siin on kokkuvõte rütmivalvuri peamistest eelistest.

- Pidev jälgimine tagab turvalisuse. Rütmivalvur jälgib teie südametegevust ööpäevaringselt. Südame rütmihäired tuvastatakse ja registreeritakse.
- Pikaajaline vaatlus. Rütmivalvurit võib kasutada mitu aastat, võimaldades teie südant jälgida ja kontrollida pikka aega.
- Probleemid tuvastatakse varakult. Pidev jälgimine võimaldab südame probleeme tuvastada ja ravida varases staadiumis, enne kui need põhjustavad tõsisemaid tüsistusi.

- Telemeditsiiniline edastamine. Rütmivalvurid võivad andmed automaatselt teie kliinikusse või arsti kabinetti edastada, nii et neid on võimalik kiiresti ja tõhusalt hinnata.
- Pekaagu piiranguteta elustiil. Rütmivalvurid on väikesed ja nii kerged, et saate oma igapäevaelu kodus jätkata nagu tavaliselt.

Teie arst arutab teiega läbi, kas rütmivalvur on teie jaoks mõistlik. Ta selgitab teile selle eeliseid, vastab teie küsimustele ja on kogu ravikuuri vältel teie jaoks olemas.

Ka Alexanderile on selline ebakindlus tuttav. Ikka ja jälle tunneb ta rinnus ebatavalist surinat, aeg-ajalt tuksub ta süda liiga kiiresti ja ükskord kaotas ta isegi ootamatult ilma igasuguse füüsilise pingutuseta teadvuse. Vaatamata mitmetele uuringutele, sealhulgas 24-tunnisele EKG-le ja koormustestile, ei suudetud kindlaks teha selle selget põhjust. Alexanderi südamerütmi pikaajaliseks jälgimiseks soovitas arst talle rütmivalvurit. See väike seade aitab tuvastada isegi haruldasi või ebaregulaarseid sündmusi, mis jäävad tavapäraste meetoditega sageli avastamata.

4.3 Teie BIOTRONIKu rütmivalvuri süsteem koos lisatarvikutega

BIOMONITOR rütmivalvuri töötas välja Saksa meditsiinitehnoloogia ettevõtte BIOTRONIK ja sellega on võimalik pidevalt teie südame tevist jälgida. Sõltuvalt arsti soovitusest paigaldatakse teile BIOMONITOR koos täiendavate seadmetega kui terviklik süsteem, täpselt teie individuaalsete vajaduste järgi.

BIOTRONIKu süsteemi lühikirjeldus

① BIOMONITOR – rütmivalvur

See on süsteemi keskne element. Rütmivalvur tuvastab teie südame tegevuse, tuvastab ja analüüsib selle kõrvalekaldeid, salvestab südame rütmihäired ja annab olulist teavet teie südame tervise hindamiseks.

② Remote Assistant - patsiendi käivitusseade

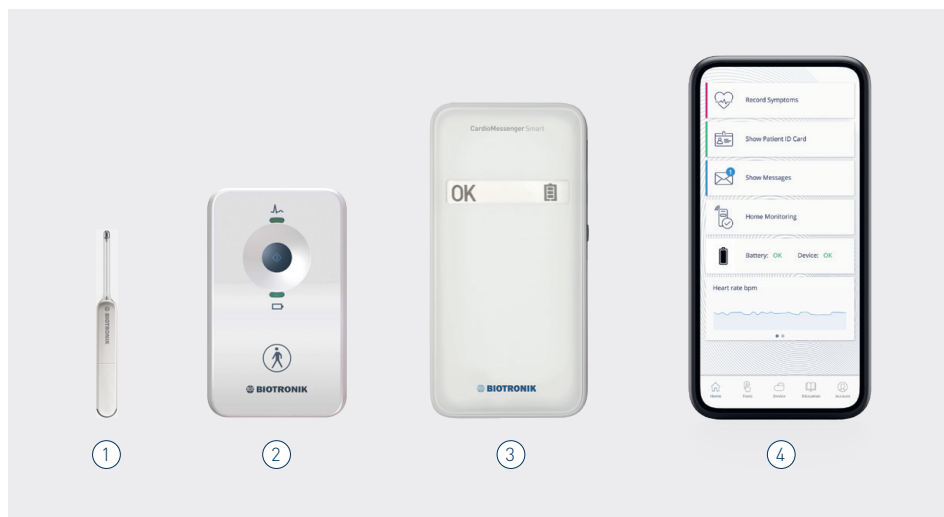
Käivitusseadme abil saate te ise rütmivalvuris salvestamist alustada, näiteks äkiliste sümptomite, nagu südamepekslemise või peapöörituse tekkimisel.

③ CardioMessenger Smart - patsiendiseade andmete edastamiseks

Seade saadab salvestatud andmed automaatselt arstile. See võimaldab telemeditsiinilist abi BIOTRONIKu Home Monitoring funktsiooni kaudu.

④ BIOTRONIKu patsiendirakendus

Rakendus pakub teile täiendavat digitaalset tuge. See aitab teil jälgida oma südame tevist.



4.4 Milline on rütmivalvuri paigaldamise meditsiiniline protseduur?

Töenäoliselt olete läbinud juba mitu uuringut ja arutanud oma raviarstiga ning olete ühiselt otsustanud, et rütmivalvur võiks teile kasulik olla. Kui teie raviarst ei ole spetsialiseerunud implantaadi paigaldamisele, suunab ta teid vajaliku varustusega haiglasse. Seejärel broneeritakse teile seal aeg protseduurile. Pärast üksikasjalikku konsultatsiooni ja arutelu raviarstiga ning pärast seda, kui olete implantaadi paigaldamiseks oma nõusoleku andnud, määratakse aeg rütmivalvuri paigaldamiseks.



Alexanderi jagab oma kogemust:

„Pärast lühikest minestamist ja südamepekslemist läbisin mitu uuringut, sealhulgas stress-perfusiooni MRT (magnetresonantstomograafia) ja 24-tunnise EKG. Juhuslikult tekkis mul EKG ajal ebatavaline rindkere surin ja selle järel lühike peapöörituse episood. See sündmus salvestati ja sain seejärel suunamise haiglasse kardioloogiaosakonda. Võtsin endale kohe aja ja läksin konsultatsioonile. Järgmine puhke-EKG ei näidanud midagi, kuid haruldaste ja raskesti tuvastatavate sümptomite tõttu soovitati mulle implanteeritavat rütmivalvurit. Selliste sündmuste tuvastamise tõenäosus lühiajalise EKG-ga oli lihtsalt liiga väike. Pärast üksikasjalikku konsultatsiooni ja minu nõusolekut määrati mulle protseduuriks aeg kolm nädalat hiljem.“

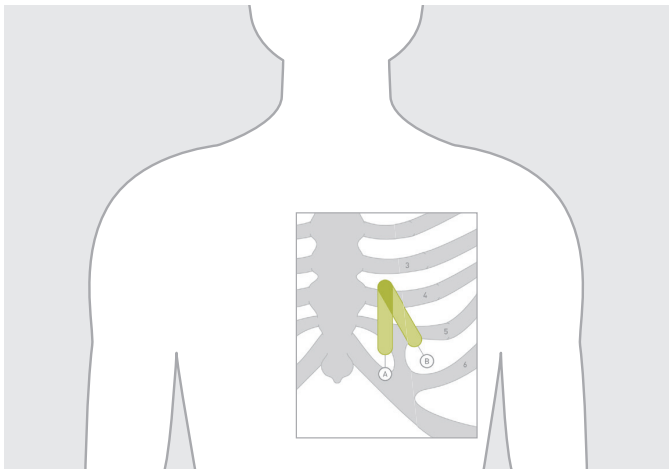
Protseduuri päeval

Rütmivalvuri paigaldamine on väike rutiinne protseduur, mille käigus sisestatakse rütmivalvur vahetult rindkere naha alla. Protseduur viiakse tavaliselt läbi haiglas või arsti kabinetis kohaliku anesteesiaga ja kestab vaid mõned minutid. Te olete ärkvel ja saate protseduuri teostava meditsiinimeeskonnaga suhelda.

Rütmivalvuri paigaldamiseks teeb arst teie rindkere ülaosas väga väikese sisselõike ja paigaldab rütmivalvuri spetsiaalselt selleks ettenähtud tööriista abil. Kui rütmivalvur on edukalt paigaldatud, eemaldab arst sisestustööriista ja sulgeb haava steriilse plaastri või paari õmblusega.

Kohe pärast protseduuri selgitab arst teile, millele peaksite järgnevatel päevadel ja nädalatel tähelepanu pöörama. Kuulake tähelepanelikult, esitage küsimusi ja järgige tema soovitusi. Vahetult pärast rütmivalvuri implanteerimist või veidi hiljem võidakse teile anda järgmised tarvikud.

- Käivitusseade – Remote Assistant
- CardioMessenger Smart patsiendiseade
- Patsienditunnistus ja infomaterjal – hoidke neid dokumente turvalises kohas ja võimalusel kandke alati patsienditunnistust kaasas.



Rütmivalvuri võimalikud asendid

Alexander jätkab:

„Sõitsin hommikul bussiga haiglasse. Enne kui mind operatsioonisaali viidi, toimus lühike sissejuhatav vestlus protseduuri läbiviiva arstiga. Olin kogu protseduuri ajal teadvusel ning sain arsti ja kohaloleva meeskonnaga rääkida. Rütmivalvuri sisestamine ja paigaldamine ning sisestustööriistade eemaldamine võttis aega vähem kui kümme sekundit. Seejärel õmmeldi väike sisselõige kinni – ja oligi kõik.“



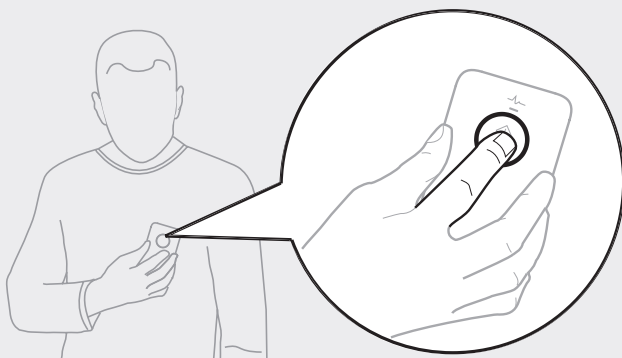
„Pärast protseduuri läksin tagasi ooteruumi, kus mulle anti seade CardioMessenger Smart ning selgitati, kuidas see patsiendiseade töötab ja kuidas seda kasutada. Mind teavitati ka sellest, kuidas ma peaksin lähitulevikus käituma ja kes mu südametegevust lähiaastatel jälgib. Haiglast lahkusin koos abikaasaga juba tund aega pärast protseduuri.“

5 Mis on käivitusseade Remote Assistant ja kuidas seda kasutatakse?

Tavaliselt registreerib rütmivalvur iga tuvastatud südamerütmi häire iseseisvalt ja automaatselt. Kui teie arst peab seda aga vajalikuks, annab ta teile käivitusseadme, mida saate alati kaasas kanda. Rütmivalvuri ja käivitusseadmega on teil siis võimalus vajadusel täiendavaid EKG-salvestusi käima panna, nt vahetult pärast minestamist või kui teil tekivad ägedad sümptomid, näiteks peapööritus või südamepekslemine.

Olulised märkused

- Kui teile antakse Remote Assistant käivitusseade, kandke seda võimaluse korral alati kaasas.
- Kasutage seadet ainult siis, kui olete saanud üksikasjalikud juhised koolitatud meditsiinipersonalilt.
- Vajadusel juhendage oma pereliikmeid või partnerit, kuidas Remote Assistant käivitusseadet kasutada.





Täiendavat teavet ja kasutusjuhiseid leiate pakendisse lisatud kasutusjuhendist või BIOTRONIKu veebisaidilt aadressil manuals.biotronik.com



6 Patsiendiseade CardioMessenger Smart



Et edastada andmeid BIOTRONIK Home Monitoring kaugjälgimissüsteemi kaudu, on vaja täiendavat patsiendiseadet CardioMessenger Smart. Kui teile antakse patsiendiseade, paluge arstil

või koolitatud hoolduspersonalil selgitada, kuidas CardioMessenger Smart töötab. Kui võimalik, selgitage välja, kuidas ja millal saate vajadusel oma arsti juurde või kliinikusse pääseda.

6.1 Kuidas CardioMessenger Smarti kodus kasutada?

Et rütmivalvur saaks andmed usaldusväärsetl iga päev arstile edastada, pange CardioMessenger Smart enne magamaminekut öökapile ja laadige see toitekaabliga. Teie CardioMessenger Smart on eelnevalt seadistatud ja kasutamiseks valmis. Kui panete selle toitepistiku pistikupessa, saate selle kohe kasutusele võtta. Igal öösel, kui te magate, kogub teie rütmivalvur automaatselt viimase 24 tunni andmed kokku ja edastab need CardioMessenger Smartile. Te ei pea midagi muud tegema, sest andmed loetakse ja edastatakse automaatselt.

Märkus

Ärge kandke patsiendiseadet otse rütmivalvuri kohal, nt rinnataskus.



Täiendavat teavet ja kasutusjuhiseid leiate lisatud kasutusjuhendist või BIOTRONIKu veebisaidilt aadressil manuals.biotronik.com



7 Tagasi kodus – järelkontroll

Vahetult pärast protseduuri

Taastumisaeg pärast rutiinset protseduuri on tavaliselt minimaalne ja tavaliselt saate haiglast või arsti vastuvõtult lahkuda samal päeval. Mõnel juhul jääte haiglasse ööbima.

Jälgige kodus haava paranemist.

Kerge ebamugavustunne sisselõike lähedal on täiesti normaalne.

Rütmivalvur on väga väike implantaat ja kui sisselõige on paranenud, on see vaevalt tuvastatav. Enamik patsiente harjub sellega kiiresti ja peagi ei märka seda enam üldse. Võtsime siinkohal lühidalt kokku kõige olulisema esimesteks nädalateks pärast implanteerimist.

- Ärge katsuge värskest ömmeldud haava.
- Vältige lähinädalatel käte äkilisi liigutusi ja raskete esemete tõstmist.
- Vältige igasugust protseduurikoha puudutamist.
- Konsulteerige arstiga, kui esinevad järgmised väga harva esinevad kõrvalkalded:
 - operatsioonijärgsest armist eritub verd või vedelikku,
 - operatsioonijärgne arm paistetak üles ja muutub soojaks,
 - teil on palavik, külmavärinad või väsimus.

Regulaarsed järelkontrollid

Järelkontrolli intervallid määratakse kindlaks individuaalselt ja konsulteerides teie raviarstiga. Esimene järelkontroll toimub tavaliselt kuus kuni kaksteist nädalat pärast protseduuri, seejärel iga kolme kuni kuue kuu tagant ja hõlmab tõenäoliselt järgmisi uuringuid:

- haavade paranemise / armi moodustumise kontroll;
- päring rütmivalvurile ja selle kontrollimine programmeerimisseadme abil (nt patarei olek, kasutusaja pikkus, funktsioneerimine);
- rütmivalvuri kohandamine hetke vajadustele (vajadusel teeb arst ümberprogrammeerimise);
- salvestatud andmete hindamine;
- ravi võimalik kohandamine juba kogutud andmete põhjal, nt ravimi muutmine.

Arst uurib ka seda, kuidas teil on läinud. Valmistuge vestluseks ja esitage talle kõik teile olulised küsimused. Järelkontrolli põhjal saab ta otsustada edasise ravi üle, panna diagnoosi ja arutada teiega edasise ravi käiku.

Alexander räägib, kuidas tal pärast protseduuri läks:

„Kohe pärast protseduuri olid koed veel paar päeva veidi pingul, nii et ma tundsin kummardudes või küljel lamades kerget survet. See on nüüd täielikult kadunud. Ma harjusin implantaadiga väga kiiresti ja mõnikord unustan mitmeks tunniks või mõnikord isegi päevaks, et mul on üldse implantaat. Kui ma rinda puudutan, siis ma muidugi tunnen seda.“



„Kuna esimestel nädalatel ei tuvastatud mingeid dramaatilisi sündmusi, välja arvatud arusaadav südame löögisagedus 180 lööki minutis treeningu ajal, ei pea ma terve aasta kontrollimiseks tagasi haiglasse minema, kui CardioMessenger Smart ei teata mingist ebatavalisest südametegevusest. Kui see nii jääbki, tähendab see minu jaoks seda, et mul ei ole mingit tõsist kardioloogilist probleemi. Kui vahepeal midagi aga tuvastatakse, võtab meditsiinimeeskond minuga uuesti e-kirja teel ühendust. Mis mul veel meelde tuleb? Ma peaksin neile ette teatama, kui ma ei võta CardioMessenger Smarti puhkusele kaasa, sest sel juhul ei toimu andmete ülekannet ja nad eeldavad siis muidugi halvimat ning püüavad minuga ühendust saada.“

8 Järelekontroll BIOTRONIK Home Monitoring kaugseirega

Iga järelkontrolli puhul ei ole visiit arsti juurde vajalik. BIOTRONIKu kaugjälgimissüsteemi Home Monitoring abil saab teie südant ja rütmivalvurit jälgida ka eemalt. Rääkige sellest oma arstiga, sest tema otsustab, kas kaugseire on teie puhul asjakohane. Kui see nii on, annab ta teile ülevaate protsessist ja selgitab, kuidas leida temaga koostöö tegemiseks parim viis.

BIOTRONIKu Home Monitoringut on lihtne kasutada. Igal öösel, kui te magate, kogub teie BIOTRONIKu implantaat automaatselt viimase 24 tunni andmed kokku ja edastab need CardioMessenger Smartile (vt peatükki 6 „Patsiendiseade“). CardioMessenger Smart saadab andmed turvalisse serverisse.

Nende andmete hulka kuuluvad:

- implantaadi funktsionaalne olek,
- patarei olek,
- teostatud stimulatsioon- või defibrillatsioonravi olek,
- hetke südamerütm ja eelnev südame tegevus, sealhulgas kõik tuvastatud kõrvalekalded,
- üldised muutused südame funktsioonis.

Andmed edastatakse BIOTRONIKu Home Monitoring Service Centerisse (HMSC) läbi mobiilitehnoloogia. See on võimalik kõikjal maailmas, kus CardioMessenger Smartil on mobiiltelefoni levi. Teie arstid saavad turvalisel veebilehel ööpäevaringselt andmetele ligi pääseda ja neid kontrollida. Lisaks teavitatakse neid patsiendi kiireloomulist reageerimist vajavatest olukordadest tekstisõnumite või e-kirjaga. Teie arst kontrollib teie andmeid ja võtab vajaduse korral meetmed kasutusele.

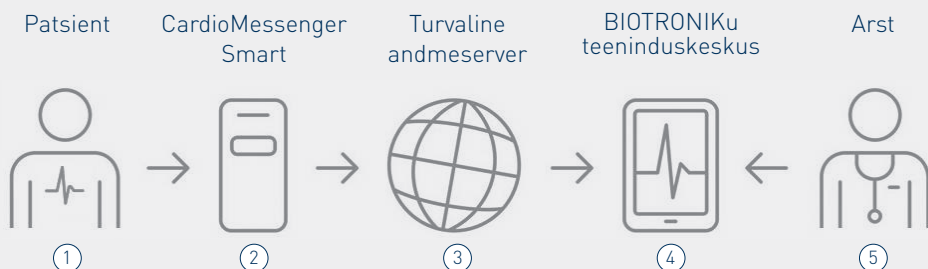
Märkus

Kui teil on rütmivalvur, saab teavet edastada ka muul ajal kui igapäevase edastamise käigus. Teie arst juhendab teid, kuidas ja millal seda funktsiooni kasutada.

Kas soovite meid aidata edasisel seadmete ja ravimite arendamisel? Siis külastage meie veebisaiti aadressil www.biotronik.com/CMP/Global/de



Andmete edastamise teekond



- ① Andmed saadetakse rütmivalvurist patsiendiseadmesse.
- ② Patsiendiseade kogub andmed kokku.
- ③ Andmed edastatakse turvalisse andmeserverisse mobiiltelefonivõrgu kaudu.
- ④ BIOTRONIKu teeninduskeskus võtab andmed vastu ja annab neile hinnangu.
- ⑤ Hindamise tulemused tehakse leidudena arstile kättesaadavaks BIOTRONIKu Home Monitoring Service Center teeninduskeskuse kaitstud internetiplatvormil.

Kaugjälgimissüsteem ei ole hädaabisüsteem!

Kui teie sümptomid järsku halvenevad või tekivad uued ägedad sümptomid, võtke alati esmalt ühendust oma arsti või kiirabiga, isegi kui teil on Home Monitoring kaugjälgimissüsteem.

Funktsioon „edastamine nõudmisel“

Arst annab teile teada, kas teie implantaadil on aktiveeritud funktsioon „edastamine nõudmisel“. Kui see on aktiveeritud, jääge pärast Remote Assistantiga salvestamise käivitamist järgmiseks kolmeks tunniks patsiendiseadme lähedusse. Nii tagatakse andmete võimalikult kiire ärasaatmine.



Lisateavet BIOTRONIKu Home Monitoring süsteemi kaugeire kohta leiate meie veebilehelt www.biotronik.com/en-int/patients/heart-monitoring/home-monitoring.



9 Rütmivalvur igapäevaelus



Kui arstiga kokkulepitud taastumisaeg on möödas, võite kiiresti naasta oma tavapärase elustiili juurde, teha koduseid töid, tegeleda oma hobidega ja minna tagasi tööle. Duši all või ujumas käia ja teile meeldivaid tegevusi teha on võimalik

ilma suuremate piiranguteta. Rütmivalvur ei tohiks tuua teie elustiili piiranguid. Kasutage taastumisaega selleks, et tutvuda rütmivalvuri ja selle tarvikutega. Seadke kodus oma patsiendiseade (kui see on olemas) oma voodi kõrvale.

Tutvuge sellega, millega peate igapäevaelus arvestama. Siit leiategi ülevaate kõige olulisematest käitumisreeglitest, mida tuleb järgida.

- Osalege regulaarsetel järelkontrollidel.
- Rütmivalvur ja selle tarvikud ei ole hädaabisüsteem! Kui teie sümptomid järsku halvnevad või kui te märkate mingeid kõrvalekaldeid oma rütmivalvuri osas, võtke alati ühendust oma arstiga.
- Kui peate võtma lisaravimeid, võtke neid täpselt arsti juhiste järgi. Ta selgitab teile, milliseid ravimeid võite võtta ja milliste puhul peaksite eelnevalt arsti poole pöörduma.
- Ärge liigutage tahtlikult rütmivalvuri ega pöörake seda. Liigutamisel võib implantaat oma ettenähtud asendist välja tulla ja see mõjutab andmete kvaliteeti.

- Püüdke vältida järgmise hoiatussümboliga tähistatud alasid:



- Kandke oma implantaadi kaarti alati kaasas, nii reisisid kui ka igapäevaelus.
- Magnetväljad võivad põhjustada teie rütmivalvuris häireid. Vältige tugevate magnetväljadega piirkondi ja ärge asetage magneteid rütmivalvuri vahetusse lähedusse.
- Kui võimalik, ärge kasutage seadmeid, mille kasutusjuhendis on tootja märkus, et need ei sobi südamestimulaatoriga patsientidele, hoolimata sellest, et teil on rütmivalvur.

Järgnevas osas toome välja teabe konkreetsete igapäevaste olukordade kohta ja vastused võimalikele küsimustele, mis teil võivad tekkida.

9.1 Sport ja fitness

Sport

Pärast haava paranemist võite jätkata sportimist olenevalt oma tervislikust seisundist ja pärast konsulteerimist arstiga. Kestvustreeningud, nagu jooksmine, matkamine, jalgrattasõit või muud mõõduka koormusega spordialad on teie tervisele kasulikud ja ei ole üldiselt teie rütmivalvuri jaoks probleemiks. Peaksite aga rääkima oma arstiga, kui te tegelete ekstreem- või võistlusspordiga. Teile võidakse soovitada mitte osaleda teatud spordiüritustel

või nõustub arst sellega, et selle aja jooksul võib esineda salvestuste kvaliteedis mõningaid häireid. Üldiselt peaksite vältima kontaktspordialasid, kus teie rindkere võib saada kõva löögi, näiteks poks. Rütmivalvurid on kavandatud nii, et nad peavad vastu ka raskele koormusele. Kui teil on aga sportimise ajal juhtunud raske õnnetus, kus mõjutada sai ka monitori piirkond, laske arstil kontrollida, kas implantaat töötab endiselt korrektselt.



Fitness

Kui treenite jõusaalis, võite kasutada enamikku seadmeid. Jõutreening on tõhus täiendus vastupidavustreeningule. Eelistage siiski madala kuni keskmise intensiivsusega seadmeid ja harjutusi, nagu näiteks jalgrattasõit, cross-treening või jõuharjutused, mis ei avalda otsest või väga tugevat mõju rütmivalvurile. Küsige nõu jõusaali kogenud treenerilt ja rääkige oma arstiga teatud spordiseadmete kasutamisest. Vältige seadmeid, millel on keharasva mõõtmise funktsioon, välja arvatud juhul, kui seda funktsiooni saab välja lülitada.

Saun

Rütmivalvur talub kõrgeid temperatuure. Kuigi saun kuumutab teie keha, ei tõuse temperatuur nii kõrgele, et kahjustaks teie implantaati.

9.2 Autojuhtimine

Rütmivalvuriga võite iseseisvalt ja ilma piiranguteta sõita, kuid autojuhtimine sõltub alati suuresti teie individuaalsest tervislikust seisundist. Seepärast küsige endalt, miks teile paigaldati rütmivalvur ja küsige oma arstilt nõu, kas teil on ohutu autot juhtida ja aktiivselt liikluses osaleda. See on eriti oluline, kui teil on sümptomid, mis võivad mõjutada teie autojuhtimise võimet.

9.3 Reisimine ja puhkus



Rütmivalvurit kandes võite planeerida suurepärase puhkuse ilma igasuguste muredeta. Teie südame rütmi jälgitakse selle aja jooksul pidevalt. Nagu autojuhtimise puhulgi, sõltub ka reisimine teie üldisest tervislikust seisundist. Kui selleks ei ole ühtegi meditsiinilist põhjust, ei takista miski teie puhkust, olgu see siis lendamine, purjetamine, rongiga sõitmine

või autoga reisimine – reisimine on endiselt lihtne ja kerge. BIOTRONIKu rütmivalvureid kasutatakse kogu maailmas. Sobivate tehniliste tingimuste korral saab andmeid edastada ka teie meditsiinimeeskonnale välismaal. Kui vajate abi puhkuse sihtkohas, võime meie või teie ravimeeskond aidata teil leida sobivad aadressid.

Kontrollnimekiri enne reisi

- Kas patsienditunnistus on kaasas?
- Võtke kaasa oma ravimid (soovitatavalt käsipagasis) ja planeerige kindluse mõttes varusid paariks lisapäevaks.
- Kui kasutate BIOTRONIKu Home Monitoringu kaugseiret, ärge unustage oma CardioMessenger Smarti, et saaksite oma andmeid arstile edastada, kui olete mobiiltelefoni levialas.
- Kui kasutate käivitusseadet, võtke see kaasa, et saaksite aktiivselt andmete salvestamist jätkata.
- Trükkige välja nimekiri tähtsatest telefoninumbritest, sealhulgas oma arsti telefoninumber.
- Mõelge, kas soovite oma mobiiltelefoni salvestada oma olulise meditsiiniteabe (nt haigused, hädaolukorra kontaktid), mida esmaabiandjad näevad hädaolukorras otse lukustatud ekraanilt.
- Kui reisite välismaale, otsige välja sihtriigi hädaabinumber.
- Vajaduse korral leidke sihtkoha lähedal asuv haigla, mis saab teid probleemide korral aidata.

Turvakontroll lennujaamas

Praegused uuringud näitavad, et kaasaegsed turvakontrollid lennujaamades, eriti kehaskannerid ja kaasaskantavad detektorid, on üldiselt rütmivalvuritega inimeste jaoks ohutud. Hoolimata sellest on soovitatav teavitada turvatöötajaid, et teie implantaat võib käivitada turvasüsteemi alarmi. Peaksite seega lennujaamas turvapersonalile oma patsienditunnistust näitama. Nad juhendavad teid, mida turvakontrolli ajal teha. Metallidetektorid ei mõjuta teie rütmivalvuri tööd, kui läbite need tavalise kiirusega. Kui teid skannitakse käeshoitava metallidetektoriga, paluge turvameestel võimalikult palju vältida rindkere piirkonda. Lennukis või rongis ei ole tavaliselt mingeid häireallikaid, mis teie seadet mõjutaksid.



Üksikasjalikku teavet reisimise ja puhkuse kohta leiate meie BIOTRONIKu veebisaidilt www.biotronik.com/en-int/patients/patients-and-caregivers/everyday-life/carefree-holidays



9.4 Mida peaksite teadma elektromagnetilisest väljast

Elektromagnetväljad on kõikjal meie ümber ja neid tekitavad nii loodus kui ka inimtegevus. Need mängivad meie igapäevaelus olulist rolli, alates juhtmeta sidest kuni meditsiinilise piltdiagnostika tegemiseni. Rütmivalvurid on tundlikud meditsiiniseadmed, mis registreerivad südame elektrilist aktiivsust.

Elektromagnetväljad võivad teoreetiliselt mõjutada selliste seadmete toimimist, eriti kui need väljad on piisavalt tugevad. Siiski on oluline teada, et kaasaegsed rütmivalvurid on ehitatud nii, et need on tavaliste elektromagnetväljade eest kaitstud. Rütmivalvuri kandjana ei ole teil igapäevaelus põhjust muretsemiseks. Häired võivad siiski kahjustada salvestuste kvaliteeti või halvimal juhul piirata rütmivalvuri toimimist. Seetõttu järgige alati vastava seadme tootja erimärkusi, mille leiате kasutusjuhendist.

Et teie rütmivalvur tuvastaks usaldusväärselt teie südamelöögi elektrilisi signaale ja ei registreeriks kõrvalisi signaale (häireid), püüdke järgida järgmistes jaotistes toodud soovitusi.

Üldine teave vargusvastaste alarmsüsteemide ja turvavärvate kohta

Kui peate kaubamajades või muudes rajatistes läbima vargusvastase süsteemi, ärge peatuge, vaid minge neist kiiresti läbi. Vajadusel võite viidata, et kannate implantaati ja et see võib käivitada häire. Sel juhul esitage lihtsalt oma patsienditunnistust.

Kodu/igapäevaelu/hobid

Järgmisi seadmeid võite igal ajal ilma kõhklemata kasutada:

- telerid, raadiod, juhtmeta kõrvaklapid, stereosüsteemid ja sarnased audiovisuaalsed seadmed;
- föönid, elektrilised habemeajamisvahendid ja muud elektroonilised vannitoaseadmed;
- tavalised kodu- ja köögiseadmed, nagu pesumasinad, tolmuimejad, nõudepesumasinad, saumikserid ja mikrolaineahjud (erandiks on induktsioonpliidid, mille puhul soovitatakse jääda poole käsivarre kaugusele);
- vererõhu ja südame löögisageduse monitorid;
- arvutid, koopiamasinad ja printerid;
- saunad, infrapunakabiinid;
- elektrilised tekid ja soojenduspadjad.

Hoidke ettevaatusabinõuna järgmistest seadmetest umbes ühe labakäe pikkusele (umbes 15 cm) kaugusel nii nende kasutamisel kui ka hoiustamisel:

- mobiiltelefon/nutitefon: parim on kasutada mobiiltelefoni keha sellel poolel, mis on rütmivalvurist vastaspoolel;
- tahvelarvuti, iPad;
- mängukonsoolid nagu Playstation ja Wii;
- induktiivsed laadimisjaamad (laadimisjaamad, mis edastavad juhtmevabalt elektrienergiat teise seadme – näiteks nutitelefoni või elektriauto – laadimiseks);
- soojapuhur;
- e-sigaret.

Et vältida võimalikke häireid teie implantaadiga, soovitame end hoida järgmistest seadmetest vähemalt 30 cm (umbes poole käsivarre pikkuse) kaugusel:

- induktsioonpliidid;
- bensiinimootoriga tööriistad (mootorsaag, lehe- ja lumepuhur, võsalõikur);
- töötav mootor (elektriline jalgratas, auto, elektriline roller, Segway), autode töötavate mootorite puhul kehtib 60 cm kaugus.

Selleks, et mitte kahjustada teie rütmivalvuri õiget toimimist, peaksite ettevaatusabinõuna mitte kasutama järgmisi seadmeid ja vältima järgmisi keskkondi:

- keharasva mõõtvad kaalud,
- kartautod.

Palun võtke ühendust oma raviarstiga, kui teil on kahtlusi ma ohutuse osas.

Töö juures

Kuna teil on implantaat, peaksite vältima tegevusi, kus see on tugeva mehaanilise koormuse all (nt töö suruõhuhaamriga) või kus te puutute kokku tugevate elektromagnetiliste väljadega. Kui töötate suures tööstusettevõttes või elektrijaamas või peate töötama suurte generaatoritega, rääkige oma arsti ja ettevõtte ohutusnõunikuga, et teha kindlaks võimalikud riskid teie implantaadile ja rakendada sobivaid kaitsemeetmeid.



Üksikasjalikku teavet leiate „Elektromagnetilise ühilduvuse juhendist” meie BIOTRONIKU veebisaidil www.biotronik.com/en-int/patients/electromagnetic-interference



9.5 Teave meditsiiniliste sekkumiste ja uuringute kohta

Kui teil tuleb teha diagnostiline uuring, nt MRT-skaneerimine (magnetresonantstomograafia) või meditsiiniline protseduur/operatsioon, öelge arstile, et teil on rütmivalvur. Teatud protseduurid meditsiinilise diagnoosimise ja ravi ajal võivad mõjutada implantaadi toimimist või kujutada endast ohtu teile kui patsiendile. Seetõttu tuleb järgida ja rakendada teatavaid ohutusabinõusid. Et teada saada, millised tingimused tuleb täita, võib meditsiinipersonal vajadusel ühendust võtta ka BIOTRONIKU klienditoega.

Näidake oma patsienditunnistust enne mistahes arstliku läbivaatust või ravi.

Toome allpool ära mõned olulisemad meditsiinilised protseduurid, kuid põhimõte on selline: tervishoiutöötaja suudab hinnata, kas teie rütmivalvur sobib uuringuks või raviks ja kas on vaja rakendada ohutusmeetmeid.

Järgmiste protseduuride puhul tuleb rakendada erilisi ettevaatusabinõusid:

- kõrgsageduslikud kirurgilised protseduurid, nagu elektrokauteriseerimine (veresoone kauteriseerimine) ja kõrgsageduslik (HF) ablatsioon (kudede kauteriseerimine),
- lühi- ja mikrolaineravi,
- kiiritusravi,
- litotripsia (neerukivide fragmenteerimine).

Magnetresonantstomograafia (MRT)

Rütmivalvur sobib kasutamiseks MRT-skannerites, kui on täidetud teatud tingimused. Et olla kindel, et te võite teatud tingimustel käia MRT-uuringul, võtke ühendust oma kardioloogi või radioloogiga või kliinikuga, kus teile implantaat paigaldati. Nii saate vastused teie küsimustele, sest nad lähtuvad teie haigusloost ja skaneerimisprotseduuride nõuetest.



Lisateavet MRT-uuringute kohta leiate BIOTRONIKU veebilehelt aadressil:
www.biotronik.com/en-int/patients/mri-scans





Kuidas läheb Alexanderil oma rütmivalvuriga?

„Ma ei ole oma otsust paigaldada rütmivalvur kordagi kahetsenud. Enne tundsin end ebakindlalt. Nüüd on aga olemas andmete kogum, mida viimastel kuudel hinnati ja tunnistati kahjutuks. See annab mulle turvatunde. Kui südame rütmihäire tuvastatakse, saab alustada asjakohast ravi. Kui teeme järeldused kolme aasta pärast ja arstid ütlevad: „Ei olnudki midagi viga. Jätkake samas vaimus.“, siis olen rahul. Siis tähendab see seda, et rütmivalvur andis mulle igakülgse meelerahu.“

10 BIOTRONIKu patsiendirakendus – kuidas me teile täiendavat tuge pakume

10.1 Mis on patsiendirakendus?

BIOTRONIKu patsiendirakendus on tasuta rakendus, mida saavad kasutada BIOTRONIKu rütmivalvuriga patsiendid. Selle abil saate aktiivselt osaleda kaugjälgimises, dokumenteerida oma sümptomeid ja saada lisajuurdepääs oma rütmivalvuri olulisele teabele.

Te saate oma rütmivalvuri andmeid rakenduses igal ajal vaadata, nii kodus kui ka reisil olles. Te saate hõlpsasti oma enesetunde rakenduse sümptomite päevikusse dokumenteerida. Kui teil on ühendus BIOTRONIKu Home Monitoringuga, edastatakse teie sisestatud sümptomid automaatselt ja turvaliselt arstile. Lisaks nendele funktsioonidele on rakenduses palju muid funktsioone, mis optimeerivad teie BIOTRONIKu rütmivalvuri eelised ja aitavad teil süstemaatilise dokumentatsiooni abil oma südame tervist paremini mõista. Meie rakendus on välja töötatud just selleks, et pakkuda teile igapäevaelus tuge, et saaksite keskenduda sellele, mis on tõesti oluline: oma heaolule.



10.2 Kuidas rakendust kasutada?

Rakendust saab kasutada kolmel viisil.

- Saate oma tervisel silma peal hoida. Kasutage patsiendirakendust selleks, et oma sümptomid kiiresti ja mugavalt dokumenteerida, et arst saaks neid konsulteerida.
- Saate ülevaate andmeedastusest. Te saate määrata oma implantaadi viimase andmeedastuse staatuse BIOTRONIK Home Monitoring kaugseiresüsteemi. Rakendus aitab parandada võimalikke vigu andmeedastuses.
- See lihtsustab teie igapäevaelu mugavate funktsioonidega. Vajadusel pääsete kiiresti ligi oma patsienditunnistusele, näiteks lennujaama turvakontrollis.

Märkus

- BIOTRONIKu patsiendirakendus on lahendus, mille kasutamise üle peab otsustama arst. Enne rakenduse kasutamist rääkige temaga.
- Rakendus ei ole veel kõigis maailma piirkondades saadaval. Vaadake oma riigi praegust olukorda meie veebisaidilt.



Olete huvitatud BIOTRONIKu patsiendirakendusest?
Küsige nõu oma arstilt ja uurige lähemalt meie BIOTRONIKu veebisaidil:
www.biotronik.com/en-int/patients/patients-and-caregivers/heart-monitoring/biotronik-patient-app



11 Küsimused ja vastused

Milline on rütmivalvuri kasutusaeg või mis juhtub siis, kui rütmivalvurit ei ole enam vaja?

Rütmivalvuri üldist kasutusaega ei ole võimalik kindlaks määrata. Implantaadi täpne kasutusaeg sõltub sellest, kui palju andmeid teie implantaadiga salvestatakse ja edastatakse. Home Monitoringu kaudu edastatakse patarei seisund regulaarselt arstile või kontrollitakse seda järelkontrollide käigus. Kasutusaja lõpu poole, milleks läheb mitu aastat, rakendab arst vajalikke meetmeid.

Kui diagnoos on pandud, on edasiseks raviks mitmeid võimalusi. Mõned patsiendid ei vaja lisaseadet, sel juhul rütmivalvur eemaldatakse. Teistele pannakse sõltuvalt tuvastatud südame rütmihäire tüübist südamestimulaator või implanteeritav defibrillaator. Täiendava protseduuri kohta annab teile selgitusi teie arst. Mõnel patsiendil kasutatakse asendusseadet, et jätkata südame rütmi jälgimist.

Rütmivalvuri asendamine ja eemaldamine sarnaneb algse paigaldamisega. Vana rütmivalvur eemaldatakse ja sisestatakse uus. Kui teile paigaldatakse südamestimulaator või defibrillaator, võtab implanteerimine veidi kauem aega ja te saate arstilt lisateavet. Implantatsioon tehakse mõnikord ka lühiajalise narkoosi all.

Kas rütmivalvur võib vallandada allergilise reaktsiooni?

Allergiline reaktsioon on äärmiselt haruldane. Rütmivalvurid on valmistatud kehaga sobivatest materjalidest. Selle kehaga kokkupuutuvad välispinnad on valmistatud titaanist ja silikoonist. Mõlemat materjali talub organism hästi.

12 Firma BIOTRONIK



BIOTRONIK on juba üle 60 aasta olnud meditsiinitehnoloogia esirinnas, tehes läbimurdelisi uuendusi, mis muudavad miljonite südamehaigete ja kroonilise valu all kannatavate inimeste elu. Meie eesmärk on viia tehnoloogia ja inimkeha sujuvalt kooskõlla, mistõttu töötame välja usaldusväärseid ja elumuutvaid ravimeetodeid, kasutades oma täiustatud aktiivseid implantaate südame rütmihäirete haldamise, jälgimise ja neuromodulatsiooni valdkonnas, pakkudes samas tipptasemel lahendusi ka elektrofüsioloogias. Alates Saksamaa esimese südamestimulaatori loomisest 1963. aastal kuni juhtesüsteemi stimulatsiooni ja tänapäevaste digitaaltehnoogiatega kasutuselevõtuni tagab BIOTRONIK püsivalt tipptaseme nii kvaliteedis, seadmete toimivuses kui ka innovatsioonis. Meie peakorter asub Berliinis, kuid tegutseme rohkem kui 100 riigis Ameerikas, Euroopas, Lähis-Idas, Aafrikas ja Aasias: pakume julgeid, tulevikuks valmis lahendusi, mis kujundavad uue põlvkonna meditsiinitehnoloogiat.

Oleme teie jaoks alati olemas.
Lisateavet leiate meie veebisaidilt
www.biotronik.com

- © BIOTRONIK SE & Co. KG
Kõik õigused kaitstud.
Spetsifikatsioonid võivad olla muudetud, üle vaadatud ja täiustatud.
- ® Kõik kasutatud tootenimed võivad olla BIOTRONIKu või nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Kas teil on lisaküsimusi?
Meie patsientide tugiteenus aitab
teid telefoni teel või kirjalikult

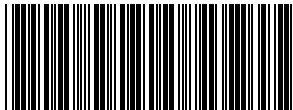
+49 (0) 30 68905-0

patienten@biotronik.de

Piltide autorid

Esikaas © iStock
Lehekülg 2 © Martin Rundfeldt
Lehekülg 5 © Martin Rundfeldt
Lehekülg 9 © iStock
Lehekülg 13 © BIOTRONIK
Lehekülg 15 © Martin Rundfeldt
Lehekülg 17 © Martin Rundfeldt
Lehekülg 19 © BIOTRONIK
Lehekülg 20 © BIOTRONIK
Lehekülg 23 © Martin Rundfeldt
Lehekülg 26 © BIOTRONIK
Lehekülg 28 © iStock
Lehekülg 30 © iStock
Lehekülg 35 © Martin Rundfeldt
Lehekülg 36 © BIOTRONIK
Lehekülg 39 © BIOTRONIK

Revision: A [2026-02-02]



530453--A

BIOTRONIK SE & Co. KG
Woermannkehre 1
12359 Berlin, Saksamaa
Tel: +49 (0)30 68905-0
homemonitoring@biotronik.com
www.biotronik.com

 **BIOTRONIK**
excellence for life